

No. 246.

GOVERNMENT NOTIFICATION.

The following Notice to Mariners is published for general information.

By Command, W. H. MARSH, Colonial Secretary.

Colonial Secretary's Office, Hongkong, 2nd December, 1879.

Government of China.

NOTICE TO MARINERS, [No. 107.]

CHINA SEA.

YANGTZE RIVER—SHANGHAI DISTRICT.

"Lismore" Wreck Light-Boat.

Notice is hereby given that the Brig Condor has been sunk where the Lismore wreck Light-boat was formerly moored. A white light will be shown from the wreck when the weather allows.

The Light-boat has been re-moored about 300 feet to the East of the wreck Condor, and will continue to show a red light with a white one underneath it as before.

By order of the Inspector General of Customs, DAVID M. HENDERSON, Engineer-in-Chief.

IMPERIAL MARITIME CUSTOMS, ENGINEERS' OFFICE, SHANGHAI, 24th November, 1879.

MAGISTRACY, HONGKONG, 1st December, 1879.

Summary of cases deserving notice decided at the Magistracy of Hongkong, from 22nd to 28th November, 1879, both days inclusive.

Larceny.

1. Wong A-loi, a hawker, was, on the 28th ultimo, convicted of stealing a fowl, the property of Tang A-i, and sentenced to three months' imprisonment with hard labour. The accused was identified as having been once previously convicted and punished for larceny.

Larcenies from the person.

2. Ho A-ming, a tailor, was, on the 22nd ultimo, convicted of stealing one pair of ear-rings with jade stone, drops from the person of one Yéung Ūt-hi, and sentenced to six months' imprisonment, the first and last fourteen days to be in solitary confinement, the rest with hard labour, in addition to an exposure in the stocks for six hours the day previous to his release.

3. K'wong A-ping, a marine hawker, and Hung A-pák, a hawker, were each convicted and sentenced to six months' imprisonment with hard labour for stealing one silver watch from the person of one Ch'an A-ü in the P'ò-lok theatre. The 2nd defendant was identified as an old offender.

憲報第 二 百 四 十 六 號 己 卯 年 十 月 十 八 日 示 輔 政 使 司 馬 奉 督 憲 諭 將 以 下 告 示 抄 印 俾 衆 週 知

稅務營造處總營造司韓 通曉諭事照得本總營造司 前奉 總稅務司赫 憲 飭行以沿海沿江建造燈塔浮樁等 事或係創設或宜改移或有增添或須裁撤營造既 有變更務即隨時彰明出示通曉各處俾得行海船 隻周知徧諭等因茲本總營造司查江海關稅務司 所屬界內吳淞口外現有沉兩枝桅夾板船一隻 合將其情勢開列於左 計開一吳淞江口外於理 司摩沉船地方從前燈船所泊之處現有兩枝桅夾 板船西音名為昆墮兒昨日被碰沉沒現在該處仍 設白光燈於無風霾天氣均可點照以誌沉船之處 其該地方向來原泊燈船現經移向昆墮兒夾板沉 船之東約廿五丈左右照舊續點上懸紅光燈下懸 白光燈庶無誤觸之虞 爲此合即遵行出示通曉 各處船隻其務宜留心詳記以免疎虞勿忘勿忽切 切特示 光緒五年十月十一日第一百零七號示

香港巡理 府自己卯 年十月初 九日起至 十五日止 所判案情 選錄於後

黃亞來小販 者也於本月 十五日偷去 鄧亞二鷄一 隻被執到案 官斷監禁三 個月並作苦 工蓋其前因 偷竊被監一 次乃舊匪也 何亞明縫衣匠也 鄺亞炳洪亞栢 於本月初九日搶 去楊悅喜耳環一 對耳扣一雙被拿 解案官判監禁六 個月首尾十四日 困於幽牢餘則充 作若工另發往當 衆處枷號六點鐘 下獄乃舊匪也 案 奪 槍 案 奪 槍